

# 藝術節精選復興經典粵劇

## 李奇峰掌舵 宏揚藝術使命

第43屆香港藝術節公布將在2015呈獻的節目，今屆的粵劇部分會為觀眾帶來幾個復興的經典粵劇。43屆藝術節粵劇包括一齣長劇《鴛鴦淚》，四個折子戲：《鳳儀亭》、《打洞結拜》、《平貴別窰》、《三娘教子》，是次選劇是由粵劇戲台主持人、資深粵劇前輩李奇峰負責。

為了籌備這次的演出，奇哥在芸芸的珍藏劇本中找出傳統戲《周仁獻嫂》，上世紀五十年代，花旦王芳艷芬曾將此劇改為《鴛鴦淚》，此劇既有男性的結義之情，也有婦女為成全夫郎的仗義而自我犧牲，保存了義嫂的貞節，而周仁之妻寶蝶更刺殺惡徒嚴年。

此劇還有很多奇情元素，如夫郎獻妻于惡徒已不可思議，本為賢淑的周夫人寶蝶，竟會操刀殺人？寶蝶後來又喬裝男子漢，角色複雜迷離，相當引人入勝。選角方面，邀請李龍演周仁，陳咏儀演寶蝶，梁焯康演嚴年，廖國森演鳳承東，宋洪波演杜文學，李沛妍演杜娘子。

### 選四經典粵劇折子戲

為秉持藝術節宏揚藝術的使命，奇哥又選出四個經典粵劇折子戲，交由年青一代的粵劇演員演繹，由阮德文、王潔清合演《鳳儀亭》，譚穎倫、李沛妍合演《打洞結拜》，宋洪波、瓊花女合演《平貴別窰》及梁焯康、黃寶萱、袁善婷合演《三娘教子》。

上述四個折子戲，也是粵劇古老排戲之一，為傳統粵劇紅伶必修的劇目，熟習這些傳統戲，可以靈活的應用在其他的劇中，如《鳳儀亭》，有生旦（呂布與貂蟬）的談情戲，還有董卓擲槍等的功架戲。

《打洞結拜》是講趙匡胤拯救趙京娘並結為兄妹，其中有幾段的排場如配馬等；《平貴別窰》是大家耳熟能詳的名折子戲，生



出席藝術節發佈會的紅伶在入場時合照。左起：黃寶萱、李沛妍、陳咏儀、李龍、梁焯康。

香港文匯報訊（記者胡若璋廣州報導）廣東粵劇院著名粵劇演員孔憲珠於10月17日上午8時55分病逝，享年91歲。

孔憲珠告別儀式於21日下午3時在廣州銀河園25號廳舉行。

孔憲珠為人低調，談諧幽默、和藹可親，活躍在粵劇舞台數十年，在影視方面也有所建樹，改革開放初期，曾因參與拍攝電視連續劇《萬花巷》中的「勝伯」享譽羊城內外。1986年主演電影《絕響》並榮獲金雞獎的「最佳男主角」（提名）獎。為此，廣東粵劇院去年年初為孔憲珠拍攝了《粵劇往事》專題片；廣州粵藝發展中心也在今年8月25日，拍攝了《舊雨瓊花》專題訪談紀錄片。結果，片未播出，人已仙逝，令人唏噓。



廣東粵劇院著名粵劇演員「勝伯」病逝。

## 廣東粵劇名伶孔憲珠病逝



李沛妍、譚穎倫合演《打洞結拜》。



李龍扮演周仁、陳咏儀扮演寶蝶、李沛妍扮演杜娘子。

穿袍甲，與青衣花旦在窩的內外演戲，相當的考工夫；還有《三娘教子》是有一大段的古腔，演員唱功要有一定水平才可以演繹自如。

這兩組為43屆藝術節呈獻的粵劇，將安排在沙田大會堂、油麻地戲院及元朗劇場上演，演期是明年三月八日下午二時半在沙田大會堂及三月十五日下午二時半在元朗劇場上演《鴛鴦淚》，三月十二日、十三日晚上七時半在油麻地戲院及三月十四日晚上七時半在元朗劇院上演四個經典復興折子戲。

預訂門票現已開始，公開售票日期是十二月十三日起，可透過城市售票網www.urbtix.hk 預訂。

文：岑美華



梁焯康、黃寶萱及袁善婷合演《三娘教子》。



阮德文、王潔清合演《鳳儀亭》。



宋洪波、瓊花女合演《平貴別窰》。

### 戲曲視窗

## 粵劇主題曲的誕生

上期提及《香港粵劇選：芳艷芬卷》新書發佈會，其實在發佈會後還有一個由李少恩博士主講的專題講座。我由於另有約會，只聽了十五分鐘便離去。少恩提到上世紀五十年代興起「主題曲」，以招徠觀眾。對於少恩的說法，我嘗試引述粵劇研究工作來加以補充。

賴伯疆、黃鏡明合著的《粵劇史》指出上世紀三十年代的粵劇藝術的主要特色，是「省港班」形成後所出現的一系列的創新和發展，而「主題曲」便是其中之一。該書說：「...為了使戲劇情節和矛盾衝突集中而貫串，更多地運用了倒叙的手法，減少了動作性，增加了歌唱場面，這就給作者設計大段唱腔（行內稱作「主題曲」）、通過唱來敘述故事和抒發感情，提供了必要的篇幅。例如薛覺先、上海妹在《胡不歸》中對唱「主題曲」《胡不歸之慰妻》；馬師曾在《苦鳳鶯憐》中唱的「主題曲」《苦鳳鶯憐之余俠魂訴情》，無論唱詞內容或者唱曲結構，都是比較完整的「核心唱段」，「一般都得唱十分鐘以上的時間。」（見《粵劇史》第二章、第二節）

該書在另一章分析了「主題曲」的價值和利弊：「現代粵劇（按：指上世紀三十年代出現的粵劇模式）注重唱工，還表現在時與大唱『主題曲』，在一齣戲的中間或高潮到來的時候，長時間地大段落地唱『主題曲』，甚至以此作為招徠觀眾的一種手段。大唱主題曲這一習慣的興起，是現代粵劇藝術上的一大特徵，它的出現有利有弊。它的好處在於能酣暢淋漓地抒發主要人物的內心感情，與此相連的是能不斷促進演員唱工水平提高。但是，由於唱得太長，以致影響了演員的表演，正如親少佳所說的『唱塞死了』，而且由於這些主題曲往往是中斷或者偏離了戲劇情節的發展，因而使戲因唱而停滯，或者形成劇情鬆散拖沓。甚至影響到有些編劇為了突出主題曲而不惜削弱戲劇內容，破壞了戲劇結構的邏輯性和完整性，也就是因曲而害意。除了過分強調唱『主題曲』外，在一齣戲中該用念白的地方，也用唱來代替，但是毫無聲情交融之美，起不到『唱』所應有的作用。」（《粵劇史》第五章、第二節）

我個人認為「主題曲」的興起與「六柱制」的出現有若干關係。戲班的主要演員少了，要維持相同的演出時間，讓主角唱長些，也是成本最輕的解決方法。

文：葉世雄

## 任丹楓紫令秋演《桃花仙子》

任劍輝和白雪仙於全盛時代拍下了不少粵劇電影，大多有不錯的故事，而且插曲動聽，很多香港人也經歷過深夜看粵語長片機會，而這些本用以充塞時間的粵劇電影則很能感動人心。

近年粵劇劇本荒，於是有一些新一代粵劇演員打粵劇電影主意，已有多齣電影被改編為舞台粵劇，效果相當不錯。

日前由任丹楓及紫令秋領銜的昭陽粵劇團也改編了一齣白電影《桃花仙子》，把故事以戲劇模式演繹，講述花仙子與護花使者護花用心，得玉帝賜以紅絲纏足，結宿世姻緣。桃花仙子化身的杜宜春

與曾相識的護花使者崔護訂終身，生死不渝，惜宜春父逼女兒嫁權貴，宜春吞珠身亡，崔護重來撫屍痛哭，喚回宜春魂魄重生，宜春父親感動，遂允二人婚事。

此劇的文武生和正印花旦唱腔和做手都相當流麗，配合的演員：呂洪廣、高麗，文寶森、裴駿軒和吳立熙，都有不錯的表現，只是高麗和文寶森有一段拖時間泵波鐘的內容與劇情無關，實不宜再用，事實此劇情比較單純，又是講仙子姻緣，高雅一點總比較好。

文：白若華



紫令秋、任丹楓演《桃花仙子》。



崔護重來，伊人已死，他向呂洪廣演的杜父求見宜春最後一面。

### 香港電台第五台戲曲天地節目表 AM783 / FM92.3 (天水圍) / FM95.2 (跑馬地) / FM99.4 (將軍澳) / FM106.8 (屯門、元朗)

|         | 星期二<br>21/10/2014           | 星期三<br>22/10/2014                | 星期四<br>23/10/2014          | 星期五<br>24/10/2014                  | 星期六<br>25/10/2014                    | 星期日<br>26/10/2014            | 星期一<br>27/10/2014          |
|---------|-----------------------------|----------------------------------|----------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|----------------------------|
| 1:00 PM | 粵曲會知音<br>知音情永在<br>(林錦堂、陳玲玉) | 粵曲會知音<br>血染海棠紅<br>(朱劍丹、任冰兒)      | 粵曲會知音<br>山伯臨終<br>(陳笑風)     | 粵曲OK<br>王寶釧之平貴別窰<br>(新馬師曾、吳君麗)     | 金裝粵劇<br>鳳閣恩仇未了情(上)<br>(麥炳榮、鳳凰女、黃佩英)  | 解心粵曲<br>駙馬史<br>(譚伯業、上海妹、黃佩英) | 粵曲會知音<br>呂布與貂蟬<br>(羽佳、李香琴) |
| 2:00 PM | 天國情鴛<br>(劉善初、伍木蘭)           | 唐明皇與楊貴妃之<br>楊梅爭寵<br>(吳任峰、南鳳、陳嘉鳴) | 柳毅傳書之<br>洞庭十送<br>(龍劍笙、梅雪詩) | 李後主之去國歸降<br>(任劍輝、白雪仙)              | 賽麒麟、陳永康、高麗、劉月峰、陳亮聲、張醒非<br>(介紹嘉賓：阮兆輝) | 春到人間<br>(小燕飛、歐翹豪)            | 三難新郎<br>(尹光、胡美儀)           |
| 3:00 PM | 魚腸劍<br>(白玉堂、鳳凰女)            | 情依閣暖宮之<br>風閣定情<br>(李龍、尹飛燕)       | 風蕭蕭兮易水寒<br>(新劍郎、梁志明)       | 戲曲群星<br>嘉賓：<br>龍劍笙、李沛妍、鄭雅琪、陳婉紅、陳永康 | 賣肉養孤兒<br>(張月兒、張雪英、沈園遺恨)              | 紅鸞喜之天姬送子<br>(芳艷芬)            | 紅鸞喜之天姬送子<br>(芳艷芬)          |
| 4:00 PM | 九天玄女之投荔<br>(劉惠鳴、李淑勤)        | 唐宮綺夢<br>(梁以忠、梁素琴)                | 萬世流芳張玉喬<br>(譚倩紅)           | 1500梨園多聲道<br>聽眾熱線電話：<br>1872312    | 重溫：爽中板鑼鼓<br>介紹「排朝」鑼鼓<br>課程：「排子頭」     | 劫後夢梅魂<br>(彭熾權、黎佩儀)           | 劫後夢梅魂<br>(彭熾權、黎佩儀)         |
|         | 漢武帝初會衛夫人<br>(薛覺先、芳艷芬)       | 携紅<br>(靚次伯、紅線女)                  |                            | 風雪訪情僧<br>(何非凡、秦小梨)                 | 嘉賓：<br>吳國亮                           | 海瑞奏嚴嵩<br>(白燕仔)               | 海瑞奏嚴嵩<br>(白燕仔)             |
|         | 漢武帝夢會衛夫人<br>(薛覺先、芳艷芬)       |                                  |                            | 招草塚<br>陳婉紅、陳永康                     | 梨園一族                                 |                              |                            |
|         | 丁家湘                         | 黎曉君                              | 黎曉君                        |                                    | (蘇春梅)                                | 歐翹豪                          | 黎曉君                        |

\*節目如有更改，以電台播出為準。 香港電台第五台網址：http://radio5rthk.org.hk

### 舞台快訊

| 日期    | 主辦單位       | 劇目                    | 地點        |
|-------|------------|-----------------------|-----------|
| 21/10 | 香港八和會館     | 2014年慶祝光緒先師寶誕《香山山大賀壽》 | 高山劇場劇院    |
| 22/10 | 瓊花藝苑       | 《陸冠恩師生粵曲欣賞會》          | 新光戲院大劇場   |
|       | 高濶曲藝社      | 《周年粵曲演唱會》             | 元朗劇院演藝廳   |
| 23/10 | 清麗明苑       | 《梨園曲藝齊唱》              | 油麻地戲院劇院   |
|       | 嘉韻藝劇團      | 《楊八姐盜刀》               | 高山劇場劇院    |
| 24/10 | 鳳凰寶寶曲藝社    | 《鳳凰金光燦爛舞臺戲曲欣賞會》       | 元朗劇院演藝廳   |
|       | 生生藝苑       | 《喜洋洋笙歌妙韻會知音》          | 西灣河文娛中心劇院 |
| 25/10 | 華華粵劇團      | 《白蛇傳》                 | 高山劇場劇院    |
|       | 唐藝軒        | 《慶祝國慶64周年經典戲曲晚會》      | 西灣河文娛中心劇院 |
| 26/10 | 康樂及文化事務署   | 《南音彈唱司馬琴挑卓文君》         | 油麻地戲院劇院   |
|       | 廣興舞台佈景製作公司 | 《紅伶金曲賀金秋》粵曲演唱會        | 荃灣大會堂演奏廳  |
| 27/10 | 鳴唱粵劇團      | 《梨園同心鑿演興-鳳閣恩仇未了情》     | 新光戲院大劇場   |
|       | 蘭軒粵劇研藝社    | 粵劇《征袍還金粉》             | 油麻地戲院劇院   |
| 26/10 | 琼腔鳳韻曲藝社    | 《蘭軒敬老折子戲欣賞會》          | 高山劇場劇院    |
|       | 東區文藝協會有限公司 | 《東區兒童粵劇團七周年匯演》        | 屯門大會堂文娛廳  |
| 27/10 | 鳳千紅粵劇團     | 粵劇《鐵馬銀婚》              | 油麻地戲院劇院   |
|       | 粵華雅聚       | 《粵華雅聚樂繽紛》             | 西灣河文娛中心劇院 |
| 27/10 | 雀躍曲藝社      | 《雀躍曲藝會知音粵曲演唱會》        | 沙田大會堂演奏廳  |
|       | 仙韻曲藝社      | 《仙音妙韻獻知音》             | 油麻地戲院劇院   |